


## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Sección 1 - Identificación

<b>Identificador de producto</b>	SOIL FIGHTER PLUS™ Encapsulating Re-soil Resistant Pre-Spray Concentrate
<b>Otros medios de identificación</b>	0691
<b>Uso recomendado</b>	
<b>Las restricciones de utilización</b>	Sólo para uso comercial e industrial.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
<b>Dirección</b>	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
<b>Teléfono</b>	1 (215) 922-1200
<b>Correo electrónico</b>	info@nclonline.com
<b>Persona de contacto</b>	CHEM-TEL
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	1 (800) 255-3924

### Sección 2 - Identificación de peligro(s)

Peligros y advertencias SDS se basan en el producto sin diluir. Consulte diluida SDS para listo a uso peligros y advertencias

	<b>Clasificación</b>	<b>Categoría</b>
<b>Peligros físicos</b>	Líquidos inflamables	4
<b>Peligros para la salud</b>	Toxicidad aguda por inhalación	4
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	2A
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	
<b>Elementos de la etiqueta</b>		
<b>Símbolo de peligro</b>		
<b>Palabra de advertencia</b>	Atención	
<b>Peligros para la salud</b>	Líquido Combustible. Provoca irritación ocular grave. Nocivo si se inhala.	
<b>Consejos de prudencia</b>		
<b>Prevención</b>	Mantener alejado de / chispas / llamas al descubierto / superficies calientes. - No Fumar. Evite respirar los vapores. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Use guantes de protección / gafas de protección / la cara.	
<b>Respuesta</b>	Si se inhala: Lleve a la persona al exterior y mantenerla confortable para respirar. Si en los ojos: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Remove, si lleva y resulta fácil de hacer. Proseguir con el lavado. Si la irritación persiste, busque consejo médico / atención. Si en la piel: Lavar con agua. En caso de incendio: Utilizar los medios adecuados para extinguir.	
<b>Almacenamiento</b>	Guardar bajo llave. Almacenar en lugar bien ventilado. Mantener fresco.	
<b>Eliminación</b>	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales / internacionales pertinentes.	
<b>Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	

### Sección 3 - Composición/información sobre los componentes

<b>Mezclas</b>			
<b>Componentes peligros</b>	<b>Nombre químico</b>	<b>Número CAS</b>	<b>%</b>
	1-Metoxi-2-propanol	107-98-2	10 - 20
	Nonilfenol, etoxilado	9016-45-9	1 - 5
	De sodio N-lauroil sarcosinato	137-16-6	1 - 5

### Sección 4 - Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	A la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Oxígeno o respiración artificial si es necesario. Llame al centro de envenenamiento o al médico / médico en caso de malestar.
<b>Contacto cutáneo</b>	Aclarar la piel con agua / ducharse. Obtenga atención médica si la irritación persiste.
<b>Contacto ocular</b>	Enjuagar los ojos inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil de hacer. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica si la irritación persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuagar la boca. Si se produce la ingestión de una gran cantidad, llamar a un centro de control de envenenamiento

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	inmediatamente. Irritación ocular grave. Los síntomas pueden incluir picazón, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcionar medidas generales de soporte y tratar sintomáticamente. Mantener a la víctima caliente. Mantener a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información General	Asegúrese que el personal médico tenga conocimiento de la materia (s) involucrados, y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos.

## Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Niebla de agua. Espuma. Polvo químico seco. El dióxido de carbono (CO2).
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	El producto es combustible, y calentarse pueden producirse vapores que forman mezclas vapor / aire explosivas. En caso de incendio, pueden formarse gases peligrosos para la salud.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Equipo de respiración autónoma y ropa de protección completa deben ser usados en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	En caso de incendio y / o de explosión no respire los humos. Mueva los contenedores del área de fuego si lo puede hacer sin riesgo.
Riesgos generales de incendio	Líquido combustible.
Métodos específicos	Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los peligros de otros materiales involucrados.

## Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal innecesario. Mantenga a las personas lejos de y en contra del viento del derrame / fuga. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro). Use el equipo de protección apropiado durante la limpieza. Evitar la inhalación de los vapores y aerosoles. No tocar los contenedores dañados o el material derramado a menos que use ropa de protección adecuada. Asegurar suficiente ventilación. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Para la protección personal, ver sección 8 de la FDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro). Mantener los materiales combustibles (madera, papel, aceite, etc.) lejos del material derramado. Este producto es miscible en agua. DERRAMES PEQUEÑOS: Absorber con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. DERRAMES GRANDES: Detenga el flujo del material, si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado, donde esto es posible. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Tras la recuperación del producto, enjuague el área con agua. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación, véase la sección 13 de la SDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro	Mantener apartado de las llamas abiertas, superficies calientes y fuentes de ignición. Cuando se utiliza no fume. No poner este material en contacto con los ojos. Evitar la inhalación de los vapores y aerosoles. Evite la exposición prolongada. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar equipo de protección personal adecuado. Mantenga buenas prácticas de higiene industrial. Tenga cuidado durante su manipulación / almacenamiento.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades	Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Almacene en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa. Almacenar en el contenedor bien cerrado originales. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar en una zona equipada con aspersores. Almacene lejos de materiales incompatibles (ver sección 10 de la SDS).

## Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

### Valores límites biológicos Índices de exposición biológica de ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	STEL	100 ppm	
1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	TWA	50 ppm	

### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	TWA	360 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	STEL	540 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm

Valores límites biológicos No se indican límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Directrices de exposición

### EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

Componentes

1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)

Exposición

Puede ser absorbido a través de la piel.

### Controles de ingeniería adecuados

Una buena ventilación general (normalmente 10 cambios de aire por hora) se debe utilizar. Las tasas de ventilación deben corresponder a las condiciones. Si procede, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener los niveles ambientales por debajo de límites de exposición recomendados. Si no se han establecido los límites de exposición, mantener los niveles ambientales a un nivel aceptable. Proveer estación lavajos.

### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara

Use anteojos de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección cutánea

Protección para las manos

Use guantes adecuados resistentes a productos químicos.

Otros

Si la exposición condiciones de riesgo, use ropa protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Peligros térmicos

Use ropa protectora térmica adecuada si resulta necesario.

### Consideraciones generales sobre higiene

Observe siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y / o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

Apariencia	Líquido claro.
Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	Incoloro.
Olor	Fresco (Giane™)
pH	7.8
Umbral olfativo	No se conoce.
Punto de fusión/punto de congelación	No es relevante.
Punto inicial e intervalo de ebullición	204 °F (95.56 °C)
Punto de inflamación	162.0 °F (72.2°C) Vaso cerrado.
Tasa de evaporación	No se conoce.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No se conoce.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
límite superior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
Límite de explosividad inferior (%)	No se conoce.
Límite de explosividad superior (%)	No se conoce.
Presión de vapor	Similar al agua.
Densidad de vapor	Similar al agua.
Densidad relativa	1.01 ± 0.01
Densidad relativa temperatura	75 °F (23.89 °C)
Solubilidad (agua)	Completamente soluble.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se conoce.
Temperatura de auto-inflamación	No se conoce.
Temperatura de descomposición	No se conoce.
Viscosidad	< 10 cSt
Temperatura de la viscosidad	75 °F (23.89 °C)

## Sección 10 - Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Evite calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Póngase en contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No hay productos de descomposición peligrosos se conocen.

## Sección 11 - Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Ingestión</b>	Se espera que sea un peligro bajo la ingestión.
<b>Inhalación</b>	Nocivo en caso de inhalación.
<b>Contacto cutáneo</b>	No se esperan efectos adversos debido a contacto con la piel.
<b>Contacto ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	Irritación ocular grave. Los síntomas pueden incluir picazón, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.

### Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Toxicidad Aguda</b>	Nocivo en caso de inhalación.					
Componentes	Categoría	Type Sp	Código	Especies	Resultados de la prueba	
1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	Agudo	Dérmico	LD50	Conejo	>2000 mg/kg, 24 horas	
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	>25.8 mg/m <sup>3</sup> , 6 Horas	
	Agudo	Oral	LD50	Rata	4016 mg/kg, 24 Horas	
Nonilfenol, etoxilado (CAS 9016-45-9)	Agudo	Oral	LD50	Ratón	4290 mg/kg, bw	

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No se espera que este producto cause sensibilización respiratoria.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización de la piel.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No existen datos que indiquen que el producto o cualquier componente presente en más de un 0,1% son mutágenos o genotóxicos.
<b>Carcinogenicidad</b>	Este producto no está considerado como cancerígeno por IARC, ACGIH, NTP o OSHA.
<b>Toxicidad a la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o de desarrollo.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.
<b>Peligro por aspiración</b>	No clasificado.
<b>Los efectos crónicos</b>	Inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Más información</b>	

## Sección 12 - Información ecotoxicológica

<b>Ecotoxicidad</b>	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial en el medio ambiente.	
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No se dispone de datos sobre la degradabilidad del producto.	
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No hay datos disponibles.	
<b>Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow</b>	Componentes	Resultado
	1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	0.37
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.	
<b>Movilidad en general</b>	No hay datos disponibles.	
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos ambientales adversos (por ejemplo, el agotamiento del ozono, potencial de creación de ozono fotoquímico, alteraciones endocrinas, potenciales del calentamiento global) de este componente.	

## Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.
<b>Reglamentos locales sobre la eliminación</b>	Elimine observando las normas locales.
<b>Código de residuo peligroso</b>	Los Códigos de Residuos deben ser asignados por el usuario con base en la aplicación para la cual el producto fue utilizado.
<b>Desechos/Producto no Utilizado</b>	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Envases contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Sección 14 - Información relativa al transporte

DOT	No está clasificado como producto peligroso.
IATA	No está clasificado como producto peligroso.
IMDG	No está clasificado como producto peligroso.
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe	Esta sustancia / mezcla no está destinado a ser transportado a granel.

## Sección 15 - Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.	Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Todos los componentes están en la Lista de inventario de la EPA TSCA.	
TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)		No regulado.
EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)		No se encuentra en la lista reguladora.
Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)		No listado.
Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)		
Categorías de peligro	Peligro inmediato	Sí
	Peligro Retrasado	No
	Riesgo de Ignición	Sí
	Peligro de Presión:	No
	Riesgo de Reactividad	No
SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa		No listado.
SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas		Sí
SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)		No regulado.
Otras disposiciones federales		
Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)		No regulado.
Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130)		No regulado.
Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No regulado.	
Food and Drug Administration (FDA)	No regulado.	
Regulaciones de un estado de EUA		
Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias	Componentes 1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA	Componentes 1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania	Componentes 1-Metoxi-2-propanol (CAS 107-98-2)	
Derecho a la información de Rhode Island, EUA	No regulado.	
Proposición 65 del Estado de California, EUA	California Safe Drinking Water y Toxic Enforcement Act de 1986 (Proposición 65): Este material no es conocido por contener ningún agente químico actualmente figuran como carcinógenos o tóxicos para la reproducción.	
Inventarios internacionales		
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)	Sí
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Sí
* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).		
* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).		

## Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	5/18/2017
Versión #	02

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

---

### **Cláusula de exención de responsabilidad**

La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.